

Bruxelles, 15. studenoga 2022.
(OR. en)

13660/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0318(BUD)

FIN 1091
PE-L 38

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Odbor za proračun
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. dok. Kom.:	13056/22 (COM(2022) 351 final)
Predmet:	Stajalište Vijeća o nacrtu izmjene proračuna br. 5 općeg proračuna za 2022.: dodatne mjere za ublažavanje posljedica ruskog rata u Ukrajini; jačanje Mehanizma Unije za civilnu zaštitu; smanjenje odobrenih sredstava za plaćanje i ažuriranje prihoda; ostale prilagodbe i tehnička ažuriranja: – <i>donošenje</i>

1. Komisija je 5. listopada 2022. podnijela Vijeću nacrt izmjene proračuna (DAB) br. 5 za opći proračun za 2022.

Svrha je NIP-a br. 5/2022 ažurirati rashodovnu i prihodovnu stranu proračuna za 2022. da bi se:

- (a) uključilo financiranje novog jačanja europske obrambene industrije putem Akta o zajedničkoj nabavi (EDIRPA) kako bi se riješili najhitniji i najkritičniji obrambeni nedostaci poticanjem suradnje država članica u području zajedničke nabave;
- (b) ojačale hitne mjere u okviru dijela Programa jedinstvenog tržišta koji se odnosi na prehrambeni lanac kako bi se državama članicama nadoknadila sredstva nakon niza slučajeva izbijanja visokopatogene influence ptica i afričke svinjske kuge;

- (c) ojačao Mehanizam Unije za civilnu zaštitu (UCPM) kako bi se Ukrajini nastavilo usmjeravati pomoć u naravi. Osim toga, helikopteri i drugi laki zrakoplovi zakupit će se kako bi se povećala pripravnost Unije za gašenje požara iz zraka 2023. i ubrzala nabava trajnih zračnih kapaciteta;
- (d) ojačao doprinos EU-a Europskom centru za praćenje droga i ovisnosti o drogama (EMCDDA) kako bi se izbjegle operativne poteškoće;
- (e) povećali administrativni rashodi i mirovine u naslovu 7. zbog visoke inflacije i brzog rasta cijena energije;
- (f) smanjila razina odobrenih sredstava za plaćanje za Europski poljoprivredni fond za ruralni razvoj (EPFRR) i program „EU za zdravlje”;
- (g) vratio odgovarajući iznos iz pričuve u prometnu liniju Instrumenta za povezivanje Europe, iz koje je izvršen prijeboj, uzimajući u obzir kašnjenje u odobrenju novog mandata „ReFuelEU Aviation” za Europsku agenciju za sigurnost zračnog prometa (EASA);
- (h) ažurirala procjena tradicionalnih vlastitih sredstava (TVS) i uključio učinak tečajnih razlika,

kako je navedeno u dokumentu 13056/22.

Ukupni neto učinak ovog NIP-a na rashode jest povećanje od 447,5 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i smanjenje od 741,1 milijun EUR u odobrenim sredstvima za plaćanje.

Ukupni učinak na prihodovnoj strani jest neto smanjenje doprinosa na temelju BND-a u iznosu od 3 779 milijuna EUR.

2. Odbor za proračun razmotrio je NIP br. 5/2022 na sastancima 5., 11., 17. i 25. listopada.

Tijekom tog ispitivanja Odbor za proračun prepoznao je činjenicu kako nije vjerojatno da pravna osnova EDIRPA-e bude donesena do kraja 2022. Stoga se Odbor za proračun složio da iznos od 82,97 milijuna EUR predviđen za taj program neće staviti u proračunsku pričuvu za diferencirana odobrena sredstva.

Predsjedništvo je stoga predložilo izmjenu NIP-a br. 5/2022 u skladu s tim i oduzimanje iznosa od 82,97 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza iz nacrtu izmjene proračuna br. 5/2022, odnosno ostavljanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza na razini od 364,55 milijuna EUR umjesto 447,53 milijuna EUR.

Na sastanku održanom 25. listopada Odbor za proračun razmotrio je prijedlog predsjedništva i prihvatio ga.

3. Odbor za mirenje 14. studenoga 2022. postigao je politički dogovor o NIP-u br. 5/2021 u okviru dogovora o zajedničkom tekstu proračuna za 2023., pri čemu je prihvatio da se prijedlog Komisije¹ izmijeni kako to predlaže Vijeće.
4. Kako bi bez odgode moglo donijeti stajalište o NIP-u br. 5/2022, Vijeće zbog hitnosti pitanja mora odlučiti skratiti, u skladu s člankom 3. stavkom 3. Poslovnika, osmotjedno razdoblje utvrđeno u članku 4. Protokola br. 1 o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji.

¹ Dokument 13056/22.

5. S obzirom na navedeno, Odbor stalnih predstavnika poziva se da Vijeću predloži da:
- donese stajalište Vijeća o NIP-u br. 5/2022 kako je navedeno u točki 2.,
 - naloži predsjedništvu da pripremi dokumente u vezi s proračunom koje treba poslati Europskom parlamentu i da odobri nacrt pisma iz Priloga u tom smislu, kao i
 - objavi Odluku Vijeća o donošenju stajališta Vijeća o nacrtu izmjene proračuna br. 5 Europske unije za financijsku godinu 2022., kako je navedena u dokumentu 13661/22, u *Službenom listu Europske unije*,
 - zbog hitnosti ovog pitanja, na temelju članka 3. stavka 3. drugog podstavka Poslovnika Vijeća odluči odstupiti od osmotjednog razdoblja iz članka 4. Protokola 1. o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji.
-

NACRT PISMA

Od : predsjednik Vijeća

Za : predsjednica Europskog parlamenta

Poštovana,

u zasebnom dopisu šaljem Vam stajalište Vijeća o nacrtu izmjene proračuna br. 5 za financijsku godinu 2022., koje je Vijeće donijelo 21. studenoga 2022.

(pozdrav na kraju dopisa).
